

RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG TE BRUSSEL

NR. 07/4283/A algemene rol

Bijlagen: 1 dagvaarding
/ conclusies

2539

of

Art. 87 Auteurswet

Vordering tot staking - zoals in kort geding - verstek

AFSCHRIFT afgeleverd aan

.....GOOSSENS.....

(vrij: art. 260, 2°

Wb. registratie)

(G.W., art. 792-1030)

copij

in zake van :

De BURGERLIJKE VENNOOTSCHAP ONDER DE VORM VAN EEN COÖPERATIEVE VENNOOTSCHAP MET BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID AUVIBEL, ingeschreven in het KBO register onder nr. 0453.673.453, met vennootschapszetel te 1000 Brussel, Vilain XIVstraat, 53-55,

eisende partij,

vertegenwoordigd door Meester L. GOOSSENS, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan, 99;

tegen :

De vennootschap naar vreemd recht,

....., hierna, vennootschap naar vreemd recht, BTW nr. LU met vennootschapszetel te 9764 Marnach (Groot Hertogdom van Luxemburg),

verwerende partij,

die verstek laat gaan;

In dit geding wordt geconcludeerd en gepleit in het Nederlands ter openbare zitting van 11 september 2007;

EV.

REPERT.
N° 07/40426

Na beraad spreekt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel volgend bevelschrift uit :

Gezien :

- de dagvaarding betekend op 16 maart 2007;

Gehoord de raadsman van eisende partij in haar i pleidooi ;

Alhoewel regelmatig opgeroepen, verschijnt verweerster niet noch is zij vertegenwoordigd.

* * *

I. VOORWERP VAN DE VORDERING

De vordering van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid AUVIBEL, hierna "AUVIBEL", strekt ertoe:

- vast te stellen dat _____, door het aan in België gevestigde eindgebruikers te koop aanbieden en/of verkopen van dragers die gebruikt kunnen worden voor het reproducieren van geluids- en audiovisuele werken, zonder daarvan tijdig (dit wil zeggen binnen de wettelijke termijn van art 5 §1 van het KB van 28 maart 1996) aangifte te doen bij AUVIBEL en zonder de vergoeding voor het kopiëren voor eigen gebruik te betalen, inbreuk maakt op artikel 55 van de Auteurswet;
- en dienvolgens de staking van de inbreuk te bevelen op straffe van een dwangsom van 10.000,00 euro per inbreuk of, indien het bedrag van de vergoeding verschuldigd over de transacties waarvoor geen tijdige en correcte aangifte werd gedaan hoger zou zijn, twee keer het bedrag van de verschuldigde vergoeding, in het ene of andere geval per dag dat de inbreuk voortduurt;
- overeenkomstig artikel 87 § 1 alinea 6 van de Auteurswet de bekendmaking van het vonnis op kosten van _____ in twee Nederlandstalige tijdschriften naar keuze van AUVIBEL te bevelen;
- het tussen te komen vonnis uitvoerbaar te verklaren bij voorraad, niettegenstaande alle verhaal en met de uitsluiting van de mogelijkheid tot kantonnement of borgstelling;

... te veroordelen tot de kosten van het geding, met inbegrip van de rechtsplegingsvergoeding.

II. FEITEN

1.

AUVIBEL is een door de koning aangewezen collectieve beheersvennootschap die belast is met de inning en de verdeling van de vergoeding voor de reproductie voor eigen gebruik die krachtens artikel 55 van de Auteurswet verschuldigd is bij de verkoop van dragers die gebruikt kunnen worden voor het reproduceren van geluids- en audiovisuele werken.

... is een vennootschap naar vreemd recht die via de website <http://www.com> dragers verkoopt die gebruikt kunnen worden voor het reproduceren van geluids- en audiovisuele werken (hierna "draggers"), onder andere aan in België gevestigde eindgebruikers.

De door ... aangerekende prijzen voor de dragers omvatten geen vergoeding voor het kopiëren voor eigen gebruik. ... betaalt deze vergoeding evenmin zelf aan AUVIBEL.

AUVIBEL stuurt op 1 maart 2006 en op 28 maart 2006 2 ingebrekestellingen waarin ... wordt aangemaand om aangifte te doen van de door haar verkochte dragers aan in België gevestigde eindgebruikers. Deze, alsook de daaropvolgende aanmaningen van de raadsliden van AUVIBEL van 30 mei 2006 en 19 juni 2006, blijven zonder gevolg. ... zet haar verkoops- en leveringsactiviteiten aan in België gevestigde eindgebruikers verder.

AUVIBEL dagvaardt ... op 16 maart 2007

III. BEOORDELING

A. Rechtsmacht en bevoegdheid

1.

Art 86, al 1 van de Wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van Internationaal Privaatrecht, B.S. 27 juli 2004 (hierna "IPR Wetboek" genaamd) stelt : "

De Belgische rechters zijn bevoegd om kennis te nemen van de vorderingen betreffende de bescherming van intellectuele eigendomsrechten, naast de gevallen voorzien in de algemene bepalingen van deze wet, indien de vordering een tot het Belgisch grondgebied beperkte bescherming betreft"

AUVIBEL stelt dat via haar website dragers
verkoopt aan in België gevestigde eindgebruikers en dat de door haar gestelde vordering beperkt is tot het Belgische grondgebied zodat de Belgische rechter wel bevoegd is.

De vordering van AUVIBEL strekt tot bescherming van intellectuele eigendomsrechten, met name tot bescherming van het recht van een auteur of een houder van naburige recht op een vergoeding voor de reproductie voor eigen gebruik van hun werken of prestaties (gebaseerd op art. 55 auteurswet). Art. 55 van de Auteurswet maakt deel uit van de "vergoedingsrechten" die toekomen aan auteurs en de houders van naburige rechten (zie onder meer H. VANHEES, auteursrecht in een notedop, 1998, Garant, Leuven, 40 en Vz. RB. Brussel, 6 november 1997, AM 1998, 241)

De door AUVIBEL nagestreefde bescherming van intellectuele eigendomsrechten is bovendien beperkt tot het Belgisch grondgebied, aangezien enkel het staken wordt gevraagd van de handelingen van bestaande uit het te koop aanbieden en verkopen
van lege dragers zonder hiervan aangifte te doen bij AUVIBEL en zonder een vergoeding voor het kopiëren voor eigen gebruik te betalen aan in België gevestigde eindgebruikers.

De Belgische rechter is derhalve bevoegd

2.

De rechtsmacht van de Belgische rechter vloeit eveneens voort uit artikel 5.3 van de EEX-Vo (verordening nr 44/2001 van de raad van 22 december 2000 betreffende de rechterlijke bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken) dat stipuleert : *" een persoon die woonplaats heeft op het grondgebied van een lidstaat kan, in en andere lidstaat voor de volgende gerechten worden opgeroepen (...) 3. ten aanzien van verbintenissen uit onrechtmatige daad : voor het gerecht van de plaats waar het schadebrengende feit zich heeft voorgedaan of zich kan voordoen."*

De plaats waar de schade zich volgens AUVIBEL heeft voorgedaan bevindt zich in onder andere in België. Deze schade bestaat met name uit de inbreuk op de intellectuele rechten op het Belgische grondgebied.

De website waarop de betwiste aanbiedingen van CD-R's en DVD-R's en DVD+R's publiceert kunnen worden geconsulteerd in België, en geven aanleiding tot leveringen van lege dragers aan in België gevestigde eindgebruikers, zonder dat enige aangifte werd gedaan, noch enige vergoeding voor de reproductie voor eigen gebruik werd betaald.

Hieruit volgt dat voor een Belgische rechter kan worden gedaagd.

3.

Artikel 627, 5° van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat "*tot kennismaking van de vordering alleen bevoegd (is): (...) 5° de rechter van de plaats van de namaking, wanneer het gaat om vorderingen inzake namaking, auteursrechten, (...) en bescherming van kweekproducten.*"

Aangezien haar producten aanbiedt via een website die, gelet op de aard van het internet, in heel België, en dus ook in het arrondissement Brussel, toegankelijk zijn, zijn de rechtbanken van Brussel territoriaal bevoegd (zie tevens Kort Ged. Rb. Brussel 30 juni 2005, N.J.W. 2006, 275).

4.

Een inbreuk op de rechten voorzien in artikel 55 van de Auteurswet maakt een inbreuk uit op de vergoedingsrechten die toekomen aan de auteurs en houders van naburige rechten. Een inbreuk op deze rechten kan bijgevolg worden bestreden door het instellen van de vordering tot staken van artikel 87 § 1 van de Auteurswet zoals in kortgeding voor de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg (in casu te Brussel) (eveneens in die zin H. VANHEES, "Artikel 55-58", *Commentaar Handels- en economisch recht met overzicht van rechtspraak en rechtsleer*, Kluwer, losbladig, nr 11 en Vz. Brussel, 6 november 1997, AM 1998, 241)

Derhalve is de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg van Brussel bevoegd om van de vordering kennis te nemen.

B. Artikel 55 Auteurswet

B.1. Wettelijk kader

1.

Artikel 55 van de Auteurswet bepaalt dat de auteurs, de uitvoerende kunstenaars en de producenten van fonogrammen en van audiovisuele

werken recht hebben op een vergoeding voor de reproductie voor eigen gebruik van hun werken en prestaties, inclusief voor de gevallen bedoeld in artikel 22, § 1, 5, en artikel 46, eerste lid, 4, van deze wet.

De erkenning door de wet van het recht op vergoeding voor het kopiëren voor eigen gebruik is erop gericht het inkomstenverlies te compenseren dat de rechthebbenden lijden als gevolg van de exploitatie van beschermde werken in de privé-sfeer (Wet betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, *Parl. St.*, Toelichting, 145-1, 1991-1992, blz. 12).

De vergoeding wordt betaald door de fabrikant, de invoerder of intracommunautaire aankoper van dragers die gebruikt kunnen worden voor het reproducieren van geluidswerken en audiovisuele werken op de datum waarop die dragers en die apparaten op het nationale grondgebied in de handel worden gebracht (artikel 55, lid 2 Auteurswet).

Deze vergoeding moet worden betaald aan AUVIBEL.

2.

De Koning bepaalt de nadere regels met betrekking tot de inning en de verdeling van en de controle op de vergoeding, alsmede het tijdstip waarop die vergoeding is verschuldigd. Dit gebeurde in het KB van 28 maart 1996.

2.1.

Met de term "intracommunautaire aankoper" worden de personen bedoeld die tot een intracommunautaire aankoop overgaan. Een "intracommunautaire aankoop" wordt gedefinieerd als "het binnenkomen op het nationale grondgebied van één of meer dragers of apparaten afkomstig uit een andere Lid-Staat van de Europese Unie" (artikel 1, 7° KB 28 maart 1996).

In het verslag aan de Koning, dat werd gepubliceerd samen met het KB van 28 maart 1996 in het Belgisch Staatsblad van 6 april 1996, wordt gesteld dat de definities van de begrippen invoer, intracommunautaire aankoop, uitvoer en intracommunautaire levering vanaf het nationale grondgebied verwijzen naar materiële handelingen die onder meer ter uitvoering van een verkoop-, huur of leasingovereenkomst kunnen plaatsvinden.

2.2.

Overeenkomstig artikel 3 van het KB van 28 maart 1996 is de vergoeding voor het kopiëren voor eigen gebruik verschuldigd "op het moment van het in de handel brengen van de drager op het nationale grondgebied". Deze

vindt plaats wanneer één of meer dragers ter beschikking van eindgebruikers worden gesteld.

biedt dragers aan, aan in België gevestigde eindgebruikers, via haar website www.com, die ook als gesponsorde koppeling verschijnt bij de zoekresultaten van "DVD+R" op de zoekmachine google.be (stuk 2). Deze site is in het Nederlands en in het Frans raadpleegbaar. De stukken tonen aan dat zich onder andere richt tot een Belgisch publiek. Dit blijkt onder meer uit de mogelijkheid een Belgisch factuur- en afleveradres in te geven, de mogelijkheid tot betaling op een Belgische bankrekening, de uitdrukkelijke vermelding van de verzendkosten naar België en de Belgische post kan worden gekozen als verzendmethode. Een aantal Belgische gebruikers blijkt bovendien reeds bestellingen te hebben geplaatst bij (zie stukken 3, 4, 5 en 6).

De stukken tonen aan dat lege dragers ter beschikking stelt voor de reproductie voor eigen gebruik aan Belgische eindgebruikers en materiële handelingen stelt ter uitvoering van verkoopovereenkomsten.

..... wordt dus als intracommunautaire aankoper in de zin van zowel artikel 1 van het genoemde KB van 28 maart 1996 als van art. 55 auteurswet beschouwd.

Het feit dat de algemene voorwaarden van stipuleren dat ze als verkoper niet instaat voor de aangiften inzake auteursrechten, doet daar geen afbreuk aan.

Haar weigering om aangifte te doen van de verkochte lege dragers en van de betaling van de hiervoor verschuldigde vergoeding, maakt inbreuk uit tegen art. 55 auteurswet.

De onmiddellijke stopzetting van deze praktijken dringt zich dan ook op.

C. Uitvoerbaarheid bij voorraad, dwangsom en publicatie

De staking van de inbreuk wordt onmiddellijk bevolen. De gevorderde dwangsom van 10.000€ per inbreuk wordt toegekend.

Er is aanleiding de publicatie van het dispositief van dit vonnis te bevelen in twee vaktijdschriften naar keuze van eiseres op kosten van verwerende partijen, zoals gevorderd door Auvibel.

De uitspraken gewezen in een vordering tot staken is uitvoerbaar bij voorraad bij toepassing van artikel 87 § 1 lid 4 Auteurswet. Er is geen reden om een borgstelling te bevelen.

Auvibel toont niet aan dat zij ernstig nadeel zou ondervinden bij een vertraging bij de uitvoering, zodat er geen reden is om het recht tot kantonnement uit te sluiten.

OM DEZE REDENEN :

S. CARDON de LICHTBUER, ondervoorzitter aangesteld om de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg zetelende te Brussel te vervangen ;

Bijgestaan door V. HUBRICH, griffier;

Gezien de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken;

Rechtsprekende bij verstek,

Alle andere of strijdige besluiten verwerpend;

Verklaart zich bevoegd,

Verklaart de eis ontvankelijk en gegrond als hierna bepaald;

Stelt vast dat de vennootschap naar vreemd recht
, door het aan in België gevestigde eindgebruikers te koop aanbieden en/of verkopen van dragers die gebruikt kunnen worden voor het reproduceren van geluids- en audiovisuele werken, zonder daarvan tijdig (binnen de wettelijke termijn van art §1 van het KB van 28 maart 1996) aangifte te doen bij AUVIBEL en zonder de vergoeding voor het kopiëren voor eigen gebruik te betalen, inbreuk maakt op artikel 55 van de Auteurswet;

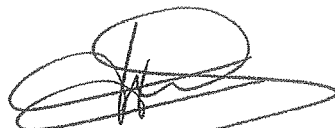
Beveelt de staking van deze inbreuk op straffe van een dwangsom van 10.000,00 euro per inbreuk of, indien het bedrag van de vergoeding verschuldigd over de transacties waarvoor geen tijdige en correcte aangifte werd gedaan hoger zou zijn, twee keer het bedrag van de verschuldigde vergoeding, in het ene of andere geval per dag dat de inbreuk voortduurt;

Beveelt overeenkomstig art 87 §1, al 6 van de auteurswet de bekendmaking van het vonnis op kosten van _____ in twee tijdschriften naar keuze van AUVIBEL te bevelen ;

Verklaren onderhavig vonnis uitvoerbaar bij voorraad niettegenstaande alle verhaal en zonder borgstelling ;

Veroordeelt ... tot de kosten van het geding, met
inbegrip van de rechtsplegingsvergoeding voor eiseres begroot op
264,82 € + 123,95 € en voor verweerster op 0,00 € ;

Aldus gewezen en uitspraak gedaan ter openbare zitting van het
kort geding van 4 oktober 2007.



V. HUBRICH



S. CARDON de LICHTBUER